Pedro'
pilla kiika main

Ura' dechusa tindu

1 Iya, Pedro, Jesucristo' mitya kuinda kenu
lara' eramu ruku, entsa kiika piikentsuyu ñulla
ñulla' tunu delu' ji' vee vee pruvinsiasha, naa
Pontosha bain, Galaciasha bain, Capadociasha
bain, Asiasha bain, Bitiniasha bain chudenashu
juntsalanu,
2 ñullanu lala' Apa Dios kaspelen ya tyee kenu
ju'ba tsanguenu mi'ke' kamuwaave, tsejtu ya'
Espíritu Santochi ñullanu yachin juu detireve,
tsenmalaa yanu meenguemu detiya', Jesucristo'
asachi shajara' tyatyu' ñulla' ujcha pitsalanudetsu.
Dioschi mika estya' keewara' tiba bulla jutyu ura'
chudei.

Livee inbera inu dejuyutenna keenanu

3 Lala' Bale Ruku Jesucristo' Apa Diosnu mika
urave tisai, yaa lalanu mika tenbityanchin Jesu-
cristo peya' tsuñuren mangujteve, tsejtaa lalanu
kasa na mangayaiñuu tire', uwain livee inbera inu
dejuyu tenna dekeenanu tireve,
4 tsejtu Dios selusha tyee yachi naa-uwanuba
mushatyu, naa wabi bain vera' tiyaiba ityu,
naa ejbiyu' kakebanguityu juu uukare' tana'ba,
juntsaa ñullanu kakaanu tsuve.
5 Tsenmin ñulla uwain keenguemu deeñu'
mityaa, Diosren tiba ikaan jutyu ñullanu
la'kantsumu juve, tsejtaa livee inutsumu ñullanu

kuwa' kakaanu tanatu, bene de-inu malusha
entsangue katakaanu tsuve.
6 Entsaañu' mitya ñulla mika sunden dejuve,
naamika challa tsainuu juñu, ñulla jayu' mitya
tituba taaju i' pulla pullaindu bain.
7 Tsaju' ñulla' keenguenu pensaya uru juuñu
ju', naa urañuba mijanu ñichi ju'ke' keran tsainu
tsuve; tsejtu naa uruya mandinbu de-i' pimuñuba,
ñullaya tituba taaju de-i' pulla' bain, tiba ityu' ñulla'
keranguenu pensa tsaa tsanashu juntsaa balen-
gura' aawa kuranu detsuve Jesucristo katawan-
mala.
8 Ñullaya uwain Jesucristonu kata' kerajtu deju'
bain estyamu deeve, tsenmin challa naa ñulla
yanu katai'mujchi bain keenguendu mika sunden
dejuve, tsejtu naati' palaachiya ne tsandenve ti'
patinuuba dejutyuve,
9 tsejtu ñulla juntsaju' kerangues jindaa livee
inuu tiyandetsuve.
10 Diosa' mitya pamu rukula kaspee tinbunun
entsa livee inu kuinda lengue' naajuñuba asee-
tangue' ura' mijanu kemuwa deeve; tsejtu Dios
mika aa ura ruku jutu tyee ñullanu kuwanuu
juñuba juntsa wainmuwa deeve.
11 Dioschi Mi'ke' Kayamu' Espírituya umanbelen
Diosa' mitya pamu rukulanu pu' mijakaakaa ke-
muwaave naa Dioschi Mi'ke' Kayamu naa-i taaju
ke' puinuu juwaañu bain, tsenmin bene naa-
i tsamantsaa katawanu juwaañu bain. Tsenñu
yala naamaa tsainuu juñu bain, tsenmin naa-
itaa tsaa puinuu juñu bain mijanu kiikentsumuwa
deeve, yalanu pamu Espíritu tsandi' wandi wan-
ditintsuñu.

12 Tsaaren Dios yalanu mijakaave naa juntsa
tsandi' wandya kuindaya yaichi jutyu', ñuichee
uraanuu juñu bain. Tsaju' naajulaa challa ñullanu
Diosa' mika ura kuinda demijakare'ba kaspele
Diosa' mitya pamula tyee mijakaamuwa deeñuba
juntsaa demijakaave, tsejtu livee inu kuinda mi-
jakares deneve selusha eramu Espíritu Santo
tsandikaañu. Entsa mijakara kuindanaa naa an-
jeela bain keemijanu tya' ajchundyandetsuve.

Dios yachin juu dechusa tyave.

13 Tsa' mitya tyee kenuu juñuba nara tengaya
chutu ñulla' pensasha tsanguenun jutyuu judei.
Tsejtu Dios mika aa ura ruku ju' tsanguindyatu,
Jesucristo katawanmala tyee kuwanuu juñuba
juntsa kanbera kenu dejuyu tenna keenadei.
14 Tsaju' ñulla umaa ura' meenguemu kailla
juuñu deemiya, kaspele ñulla Diosnu keemijtunu
uwanu ñui tene naaken chundyamuwa deju'ba
juntsaaya manguen chunu kityudei.
15 Tsa jutyu', naaken chutaa Dioschin juu
chunuu juñuba juntsaaya ken chudei, matyu
ñullanu mikamu Diosya ti ujchaba katandyatyu
juñu' mitya,
16 matyu Diosa' Kiikanu entsandive: *Ñulla ti
ujchaba tajtu' inchin juudei, i bain ti firuu pensaba
tajtuñu' mitya,* * tive Dios.
17 Naa munu bain main main titi ken chumu
deeñuba tsa tsangue kavitu kenuu ju', mainnuren
ura' tya' keekityu Diosnu ñulla "Apa" timu
de' mitya, entsa tusha chungamaya ñulla

* **1:16** Levítico 11.44-45; 19.2; 20.7

naa-uwanuba yanu mika jeetya' balenguren chunuuya dejuve.

18 Ñullaya nejuu dechuñuren Diosya livee ke' mangave, tsaaren ñulla tsanguen chulaya ñulla' apala tsanguen chumuwa deeñaa tsaawa deeve, tsenmin ñulla mideeve juntsai livee i' mangayalaya de-iimu lushi kenu jeru juuchi bain, naa uru juuchi bain paa-itaa mangayaindetyu',

19 Cristo' naraa asachee paa-i' demangaya' bain, matyu Cristaa tiba yujkajtu naraa jumu llupu uvejaaba ju' tuta' keewaran tsaimuwaañu.

20 Cristoya naa entsa tuba jutyunu uwanuren yaa entsa-i' puitanuu juwaami, tsejtu ñuichi uraanuu kenaa challa entsa de-inu tinbusha ja' katawave.

21 Ñulla Jesucristo' mityaa Diosnu keenguemu deeve. Diosyaa Cristo peyañuren mangujte' balenguranuu tireve. Tsaañu' mitya ñulla Diosnaa dekeengue', ya tyee kenu pa'ba uwain tsanguenu juve tenna keenanu dejuve.

22 Tsaju' challa ñulla entsa anbuda jutyu kuinda naatiñuba tsangue demeenguitu, ñulla' pensa manbitsalaiñuuya de-ive, tsejtaa keranguemu naatalaatala veta' veta' anbuda keewaatyu', ura' estyamu tiyanu. Tsa deju' ñui tene veta' veta' mika estyan chu', ñulla' tenbukasha tiba firu' pensajtu estyadei.

23 Ñullaya kasa na mangayan tsa de-i', challaya ne peya peyaimu cha' apalachi nakayaindetyu', naa-uwanuba chumu de-ityu Diosa' kuindachee na mangayan tsa deive.

24 Matyu Diosa' Kiikanuren entsandive:

Naaju chachilla bain ishtape juuñu deeve,
tsenmala chachilla' aawa kuranu jumuya ne ishta' llullu juuñuuve.
Ishtape ejkenmalaya ya' llullu walla' pajtyaimu juve.
25 *Tsaanuren Bale Ruku' palaaya naa-uwanuba tsanamu juve,* † tive.
Tsaju' entsaa, Diosa' mika ura kuinda ñullanu mi-jakara jumuve.

2

Dioschi kasa chachi majumula

1 Tsaju' ñullanu tyee firu' kekaamu juñuba juntsa dekepukeñuu kidei: anbukuinda juula bain, tsa jutyuren tsaañungue keewaanu juula bain, kishtyanu pensa juula bain, naa na'baasa veela' kuinda mere' mawainnu juula bain dekepukeñuu kidei.
2 Ñullaya challan kayaimu na juuñu deju', livee iwaanu tiremu kuindanaa kayu tsamantsandya' mi'kidei tichiba mushajtu chu'pi juuñuu jumunu, tsejtaa kayu awaiñu i' jintsu' livee inu,
3 matyu ñullaya Bale Ruku naaju aa ura rukuñuba dekeemija' mitya.

Cristo chumu shupuka juuñuu.

4 Cristaa chumu shupuka juuñuuve, tsaanuren ya kemu rukulaya juntsa shupuka dekepuñu bain, Dioschiya mi'ke' kaya shupuka ju', balen menesteimu juve. Ya' junga kalen jindu

† **1:25** Isaías 40.6-8

5 ñullaa Dioschiya chumu shupuka juuñuu de-
tiya', aamabi aa elesha juuñuu tiranu dejuve, tsen-
min ñullaa chachilla' mitya Diosnu kalen jimu
detiya' yachin juu tiyanu dejuve, tsejtaa ñulla Je-
sucristo' mityan tyeeba Diosnu keewaakeñungue'
yachi mutya' uutyainuu kenudetsu, kaspele ani-
maa tute' keewaren tsanguiñunguetu.
6 Matyu Diosa' Kiikanu bain entsandive:
Iya Sión pebulunu ma shupuka tsurentsuyu;
entsaa ura deendanamu shupuka juve,
tsenmin mi'ke' kaya ju',
balen meneste-imu shupuka juve.
Mun yanu keenguishu juntsaa
nenñu iwa tya' ne yujpeyainu dejutyuve, * tive.
7 Tsaju' ñulla keranguen mityaa balenguranu de-
juve, † tsaaren keenguityulachiya Diosa' Kiikanu
naatiñuba juntsaave:
Ya kemula' kepu shupukaa
kayu deenamishtimu shupuka tiyaive, ‡ tive.
8 Tsenmin keenguityulachiya juntsa shupuka
juuñuu jumunu laapu' patu entsandive Diosa' Ki-
ikanu:
Ma shupukaa tyu'lekaanu tsuve,
matyu ma lanbakinaa tsujinu detsuve, § tive.
Yala juntsa-i' tyu'lemiya Diosa' palaanu meedi-
tyutaa tsainu detsuve, tsenmin yala juntsainuu
juwaataa tsainu detsuve.

---

* **2:6** Isaías 28.16 † **2:7** keranguen mityaa balenguranu dejuve, tityumujchi, keranguemulachiya juntsa shukupa mika balenguraa juve, ti' aseetanguikara bain junu juve. ‡ **2:7** Salmo 118.22
§ **2:8** Isaías 8.14

9 Tsaaren ñullaa Dioschi mi'ke' kaya chachilla
deeve, * chachilla' mitya Diosnu kalen jimu
rukula deju', reichi taawasha kemu juuñu deeve,
Dioschin juu jumu aa bulu chachilla deeve, †
tsenmin Dioschi ati'kaya chachilla deeve. Tsejtaa
tiba Dioschi tsamantsa uukeraa keñu jumula ñulla
veelanu wainnudetsu, ‡ yaa ñulla dishkejtsa chun
tsa denañuba mangalare', yachi tsamantsa danju-
runainsha mamikan tsanguive.
10 Uwain ñulla kaspeleya ma bulu chachilla ju-
tyuwa deeve, tsaaren challaya Diosa' chachilla
deeve, tsenmin ñulla kaspeleya Dioschi tenbi ker-
atyuwa deeve, tsaaren challaya Dioschi tenbi ker-
amu deeve.§

Dioschee taawasha ken chudei.

11 Estennu keranguemu naatalala, ñulla entsa
tusha chutyularen engu ja' nen tsaimulanu
pan tsandintsuyu: chachilla tyee firu' kiiken
chunu tyamu deeñuba tsanguen chunu tyatyudei,
juntsaya lalanu firu' kekaamuñu' mitya.
12 Diosnuya keranguityu chachilla' kejtsapala
ñulla mika deechu' kiiken chudei, tsenmalaa
yala ñullanu naa challaya firu' kiiken chumu
chacheeba dejuñu na'baasa pan tsandindu bain,
ñulla ura' kiiken chumu deeñuba kataataakemiya,
Diosnu yuj urave ti' panu dejuve ya' maanu
malunu.

Bale rukulanu meenguidei.

13 Ñulla Bale Rukunu keenguemu de' mityaren,
naaju bale chachillanu bain meenguenuu dejuve:

---

* **2:9** Isaías 43.20 † **2:9** Éxodo 19.6 ‡ **2:9** Isaías 43.21 § **2:10** Entsa pilla pumu Oseas 1.6, 9; 2.23nu kalarave.

naa romanola' aa uñinu bain, matyu yaa kayu aa
bale rukuñu' mitya,
14 naa reichi uñi tira' eramulanu bain
meenguenuu dejuve, yala firu' ken chumulanuya
taaju iwaanuu deju'ba, deechu' ken chumulanuya
yuj ura' kiiken chumuve tinuuya dejuve,
15 tsaju' ñullanu Dios juntsangue ura' kiiken
dechusa tyamuve, tsenmalaa naa tiba aseeta ju-
tyu chachilla bain, naa tiba mijtu chachilla bain
ñullanu naati' kundaa pan tsaa junudetsu.
16 Ñullaya maali nejuu chumula naaju chumu
deeñuba juntsaa chudei, tsejturen ñu maali tyee
kendya'ba tsanguen chunu ju' mityaa firu' kiiken
chunuya kityude, tsa jutyu' Dioschee taawasha
kemu tiyade.
17 Tsaju' munu bain meengue' ura' kiiken
chudei; keranguemu naatalalanu estyan chudei;
Diosnu jeetya' balenguudei, tsenmin romanola'
kayu aa uñinu bain balengure' meenguen chudei.

Uudenchi taawasha kemulanaakenuuñuba

18 Taawasha kemu chachillaya, ñullanu uu-
denguemu rukulanu balengure' meenguidei, ne
ñullanu tenbitya' ura' kemulanun jujutyu, naa firu'
kiikemulanu bain tsaren meenguen chudei.
19 Tsejtu ti kuipaba jutyuren taaju pullantsushu
juntsaa, Dioschi mutya' keranu juve, yanu
meenguendaa juntsaintsumiya.
20 Tsaaren ñulla firu' kiiken chun mityaa taaju
indu paviya jutyuu dejushu juntsaa, ¿ti' mityaa
balenu jun juntsaatu? Tsejturen ñulla ura' ki-
iken chun mityaa tsa-i' taaju kentsuturen tsaa

jintsu' nejuuve tyantsumuya, Dioschi ura' katawa'
mutyakayanu dejuve.
21 Tsaju' entsa deisa tyataa Diosya tsangue'
ñullanu mikave, matyu Cristaa ñulla' mitya taaju
ke' puimuwaave, tsenmalaa ya naa-imuwaañuba
ñulla bain tsainu dejuve ke' keewaatu.
22 Uwain Cristoya *ti ujchaba kindyuwaave,*
tsenmin munu bain anbukuinda pa' keran-
guikarendyuwaave, * tive.
23 Naa yanu firu' padetiñuba, ya bain vejmi'
firu' manbakakityu juwaave; naa yanu taaju
de-iwaañuba, ya bain bene yalanu juntsangue
mannu tsuyu tityuwaave, tsaju' deechu' kav-
itu kemu Diosyaa tyee kenu ju'ba tsanguisa ty-
atyaimuwaave.
24 Cristaa ya' bulu kuusasha tu'vi' peyatu ku-
muinchi lala' ujcha jumula deka' jiive, tsenmalaa
lala ujchachiya peyaañuu deju' bain, umaa ura'
kiikenaa chunudetsu. Tsejtu Cristoya ñulla' mitya
malastemai tapave, tsenmalaa ya juntsai deta-
panmala ñullaya ura' mandiyanudetsu.†
25 Ñulla kaspeleya uvejaaba ju' tupiya' nen
tsaintsumuwa deeve, tsaaren challaya uvejaaba
dejuñu washken tsanguemunu, tsenmin ñullanu
keekeenamu Cristonaa maja' demasuudive.

3

Supu miyala bain, unbee miyala bain

1 Tsaren ju', ñulla unbee miyala bain
ñulla' rukulanu meenguen chunuuya dejuve,

---

* **2:22** Isaías 53.9 † **2:24** Entsa pilla pumu Isaías 53.4-5, 11-12nu kalarave.

tsenmalaa yala mantsala Diosa' palaanu kerajutyu deju'ba, naamika ñullaya yalanu palaachi tsandi paindetyu bain, ñulla naake meenguemu deeñuba juntsanu kataturen uwain tsaave tya' Diosa' palaanu meenguenu dejuve,

2 ñulla Diosnu uwain balengure' keeware', chachiitala naaju deechu' chumu deeñuba juntsa dekatatu.

3 Naa ñulla uukeraa chachi juu katawanu tenñuba, ne avindala keranchee tsai katawanu kityudei, ne achuwa tituba jungue kikake, ne tiba uruchi keñu juula bain puke, ne balenchi uukeraa jali juula bain panakityumujchi;

4 tenbu' pensachee juntsai katawadei, tsejtu mika uukeraa ju', tituba kidandajtuu ju', ne mafirui tiyaba ityu pensachee juntsai uukera' dekatawashu juntsaa Diosa' ajuusha mika ura' katawanu dejuve.

5 Matyu yumaa tinbunu Dioschin juu chumu shinbula bain uukeraa junuumiya, Diosyaa ura' deechu' ken chumuve tya', yala' rukulanu bain deechu' meenguentsumuwa deeve.

6 Tsejtu Sara juntsaawaataa Abrahamnu meenguetu, “in bale ruku”, timuwaave. Tsaju' naa ñui bain ya naajuwaañuba juntsaa chunu dejuve, tiba ura' kiiken chu', tinuba jela putyu dechushu juntsaa.

7 Tsenmala ñulla unbee rukulaya ñulla' shinbula naadejuñuba aseetangue', naakeñaa balengura' keewaranuu juñuba tsanguen chudei, tsejtu lejimu basu kayu ta'kemiinu naake ura' talan chunuu juñuba yalanu bain juntsangue balenguren chudei, matyu Dios tsanguendya'

ñullanu naake' yaba naa-uwanuba chuwaanu ju'ba yalanu bain tsaren kenu tirave. Tsaju' juntsanguen chudei, tsenmalaa ñulla Diosba kuinda dekenmala tiba daatadiñuu jui'nutsu.

Ura' kiiken mityaataaju in chunu

8 Mu bain ma pensa juuñuu chudei: veela naatyandetsuñuba ñui bain tsandyan chudei, naa veta' veta' bain estyan chudei, naatala juuñuu chudei, tsenmin aa ura' chachi deju' dajkeewaren chutyumujchi mika tenbityamu judei.

9 Naa ñullanu firu' dekiñuba, ñui bain tsaren firu' mantyudei; naa firu' depañuba, ñui bain tsaren firu' palaachi manbakatyudei. Tsa jutyu', Dioschi ura' isa tya' pa'dei, matyu ñulla tsanguenaa mikayamu de' mitya, tsejtaa ñui bain Dioschi ura' inu.

10 Matyu Diosa' Kiikanu entsandive:
Mun uwain chunu tya', sunden puinu tya' bain
ya' ñijkanu firu' pakaanu kityusa,
naa ne ya' fi'paki bain anbukuinda kityusa;
11 *tiba urajtuya kityu ju',*
tiba uraa tene kemu jude;
munu bain tiba bulla jutyu ura' chunu juu tene kiiken chu',
juntsaa tene ken chude.
12 *Matyu Dios naakesa tyañuba*
tsanguen chumulanuya Bale Ruku washkemuve,
tsenmin yaba dekuindake' patu
tyee depañuba yalanuya meenguemu juve,
tsaaren firu' kiiken chumulanuya meepungui kityuve, * ti' pillave.

---

* **3:12** Salmo 34.12-16

13 ¿Tsen maa ñullanu firu' kichudeenga, ñulla naa-
uwanuba ura' kiiken chumu deeshu juntsaa?
14 Tsaaren ñulla ura' kiiken chun mityaa taaju
in dechushu juntsaa, ¡mika ura' indetsuve! Tsejtu
yala tyee kenu depañuba jeetyatyudei, tsenmin ne
wapanai bain ityudei.
15 Tsaju' Cristonaa ñulla' tenbukasha Bale Ruku
juu kure' balengure' keewaadei. Tsenmin maa
ñullanu juntsa uwain tsaave tenna keenanu
pensanu tyeeba aseetanguenu tya' mijanu
depake'meeñuba pakanun jutyuu jujuudei.
16 Tsaaren naa tsangue' kuinda ke' bain
dajkeewarei'mujchi tsangue' nejuu keewaadei.
Tsaju' ne ñulla' tenbu' pensasha jatsandyainuuya
kityudei, tsenmalaa ñulla Cristonu keenguemu
deju', ura' kiikemu deeñuren, yala na'baasa
papatimu dejutu, yala' panu palaachiren ma-ika'
yujtyanudetsu.
17 Tsejtu Diosren tsaa mutyañuya ñulla ura' ki-
iken chun mityaa taaju ken chuñu kayu urave, ne
firu' kiiken chun mityaa taaju ken chutyumujchi.
18 Matyu uwain Cristoya ma bijeeren lala' ujcha'
mitya taaju ke' peyaitun manbeyatintsun jutyuu
tiyave. Yaa tiba firu' kityu ju' bain, firu' kiiken
chumu chachilla' mitya peyave, ñullanu Diosa' aju-
usha tajinu. Tsejtu uwain ya chachi juu chumu-
jchiya peyaturen, espiritu juu chunu mangujve.†
19 Tsejtu espiritun juu jitaa peesu pumu espirit-
ulanu ya' puiñu kuinda dewainnu jimi.
20 Juntsalaa kaspee tinbunu pañu meetyu

† **3:18** espiritu juu chunu mangujve tityumujchi, Espíritu' mityaya chunu mangujtave ti' aseetanguikara bain junu juve.

juwaala, tsejtu Diosya Noé' tinbunu aa baaku
dekengama yalanu veta' pensa demannu
keenaren tsaawaala, tsaaren mandishpen
chachillaren baakusha videi' pichi debuka'
peyatyu' livee iila.
21 Entsanu pensanguenmalaya juntsa piya
mungaantsumi pi juuñuu ju', challaya ñullanu
livee kemu juve. Tsaaren pichi mungaraya lala'
bulunu manbitsaamu jutyu', Diosnu lala' tenbu'
pensasha ti kuipaba jutyu ju', uwain ti bain
tsanguenbera kenu tsuyu ti' panuren ne juuve
pichi mungara jumuya. Pichi mungaraya livee
kemu juve Jesucristo peya' mangujpañu' mitya.‡
22 Tsejtu challa juntsai' mangujtatu kai'sha
malu' Diosa' urandyasha chuve, tsenñu naaju an-
jeela bain, naa vee espiritu pudeetala bain yachi
tene uuden juu dechuve.

4

Cristo naaju chumuwaañubajuntsaa junu

1 Cristo naa-i' ya' bulunu taaju puimuwaañuba
ñui bain juntsai taaju inun jutyuu judei. Matyu
mun Cristo' mityan ya' bulunu taaju i' pulla' bain,
juntsa chachiya ujcha manguiiken chun jutyuu
tiyanu tsuve,

‡ **3:21** Entsa bersikulu 21 naa entsangue aseetanguikara bain junu juve: Entsanu pensanguenmalaya juntsa piya mungaantsumi pi juuñuu ju' challaya ñullanu livee kemu juve. Tsaaren pichi mungaraya lala' bulunu ti urajtu kemuwa deeñuba juntsa manbitsaamu jutyu', Diosnu lala' pensasha ti kuipaba jutyuu tireka ti' panuren ne juuve mungaraya. Pichi mungaraya livee kemu juve Jesucristo peya' mangujpañu' mitya.

2 tsejtaa naa-uwanuba ya' chungamaya ne
chachilla tyee kiiken chunu tyamu deeñuba
tsanguen chutyu', Dios tyee kesa tyamuñuba
juntsaaya ken chunu.
3 Uwain pure' tinbu' mitya ñui bain Diosnuya
keranguityu chachilla juu dechu', yala naaken
chumu deeñuba tsanguen chumuwa deju', tiba
urajtu kiikenu tsamijaawa deeve, firu' kiikenun
tyaimuwa deeve, wa'di' panda fi' viñanun ajchu-
uwa deeve, naa tiba mika finu, pure' kushnun
tyaimu, tsenmin uu tyutyanuu chi dyuslanaa
aawa kure' keewaawaa kemuwa deeve. Umaa tsa
manguen chutyudei.
4 Tsejturen challaya ñulla, yala tyee firu' ki-
iken dechuñuba tsa manguiveten dechutyuñu, ne-
jtaa tsaatu den tya', ñullanu tituba kentsure' pan
dechuve.
5 Tsaaren naa chumulanu bain, naa pemu-
lanu bain kavitu kenuu jumu ruku' ajuusha bene
yala tyee kiiken chumuwa deju'ba juntsan mitya
balela' pakanu dejuve.
6 Juntsa' mityaa kaspele chuturen peyamulanu
bain Diosa' mika ura kuinda mijakarave, tsen-
malaa chachi ju' Dioschi kavitu i' ujcha' mityaya
peyanuu deju' peyatu, espiritu' mityaya Dios
naaju chusa tyamuñuba tsaa chumu tiyanudetsu.

Veelanu ti bain kemishtidei.

7 Ti bain de-i' piyanu malu yumaa kalenave. Tsa'
mitya mika ura' pensa deju' deechu' judei, tsejtaa
Diosba kuinda kiikenu.
8 Ti' mityaba ñuitala mika estyan chudei, matyu
estyan dechushu juntsaa ti urajtu deke' bain veta'
veta' ura' mandiyan chunuu tiremuñu' mitya.

9 Vee mujtu chumu keranguemu naatalala ñulla'
yasha tsunu dejanmalaya ne paviya ki'mujchi ura'
tya' mikamu judei.
10 Ñullanu Dios tyee kuwa' main main tiba vee
vee kenu tireñuba, vejan chachillachi uraanuu
tene kiikemu judei, Dios tsanguendya' ñullanu
mika aa ura' ke' tsanguenu tireñu.
11 Mun Diosa' palaa mijakare' pati' bain
Dios naatisa tyañuba tsandimu jusa, tsenmin
mun veelanu tyeeba kivetekendu bain, Dios
yanu tsanguenu dera kuwañaa tsanguentsuyu
tyatyaimu jusa. Tsejtaa ti kike' bain Jesucristo'
mityan Diosnu balengurekenuu tene kenu, matyu
naa-uwanuba tiba tsamantsaa keewara jumula
bain, naa ti kenu tenñuba kikenuu juula bain
Dioschi deeñu. Uwain tsaave.

Cristo' mitya taaju intsumiyasunden junu

12 Estennu keranguemu naatalala, naa ñullanu
uwain keranguemu deeñuba mijanu deke' keeñu
taaju de-i' ñinbaasha pullaiñu de-i' bain, nenñu in
tya' wapanganu kityudei, naa tsa de-i' bain ne
tsaityu juuya indetyuve.
13 Tsaju' naa llakinguenduba mika sundenga
judei, tsejtaa Cristo naake taaju kemuwaañuba ñui
bain juntsaiñu indetsumiya, ya naaju tsamantsaa
ju'ba juntsai katawanu malu janmala tsaren ñui
bain yaba bulu tsamantsai sundyave'nu.
14 Ñulla Cristo' mityaren kentsura' pakayan-
detsumiya, mika ura' indetsuyu tyadei, matyu
tsamantsaa jumu Diosa' Espíritu ñullanu chuñu'
mitya.

15 Tsaju' ñulla ne mallee taaju indetsu' bain, ne
cha' tuten mitya juu, ne taanguen mitya juu, ne
firu' ken mitya juu, tsenmin ne veela' peletunun
paveten mitya juu, juntsa-i' taaju in chunu ki-
tyudei.
16 Tsaaren mallee ñulla Cristonu keenguen
mityaa juntsa-i' taaju indetsushu juntsaa
yujtyanu kityudei, tsaju', ñulla Cristonu
keranguemu chachi tikayan mityan, Diosnaa
mika urave ti' pakadei.
17 Challa kumuinchi chachillanu Dios
kavitu kenu tinbu yumaa jave. Tsejtu ya'
chachillanaa kavitu kenu ajke' peepuntsuve.
Entsangue' lalanu, ya' chachillanuren, taaju
depuiwaashu juntsaa, ¿Diosa' mika ura kuindanu
meenguityulanaa kayu naakechunga?
18 Diosa' Kiikanu entsandive:
Dios naakesa tyañuba
tsanguen chumu chachillaren nei'ba ne livee
ideiñuba,
¿Diosnu jeetya' balenguren chutyu chachilla,
*ujcha lan chumu chachillabaa naa-ichudeenga?**
tive.
19 Tsa' mitya naajulaa Dios tsaisa tyañu taaju
in dechu' bain, tiba ura' kiikes jindetsu', ñullanu
kemu Diosnaa pakan chudei, yaa tyee kenu pa'
bain uwain tsanguenbera kemu juñu.

5

Keranguemula' bale rukulanu ula

1 Umaa keranguemula' bale rukulanu ule' panu
tenve. I bain yala naaju bale ruku dejuñuba tsaren

* **4:18** Proverbios 11.31

juyu, tsenmin Cristo naa-i' taaju intsumuwaañu
bain tsana keenamu juyu, tsenmin ya naaju'
tsamantsaa ju'ba juntsai katawanmala i bain junu
puve'nu jumu juyu.
2 Dioschi uveja juuñuu jumulanu, ñullanaa
washkenu detireñu sunden ju' washke' Dios
naakesa tyañuba juntsaaya kidei, tsejtu ne
tsanguidei ti' uuden dekiñu deranchi kityudei,
lushi dekuwañu aa kachi tenñu tsanguenu
kityudei; tsa jutyu', ñulla' tenbukachin tsanguenu
tenñaa tsanguidei.
3 Tsejtu ñuichi washan chumulanu, ne ñuichi
uuden imu deeve tya', tituba pan chunu kityudei;
tsa jutyu', ñulla yalanu ura' ke' keeware' laa bain
juntsangue kiikenun tsa deeyu tyakaanuuya ki-
ikidei.
4 Tsejtaa umaa uveja washkemula' aa bale ruku
maja' katawanmalaya, tiba tsamantsaa keewara
jumu, jaiba tejpityu mishmunderu juuñuu kanu
dejuve.

Keranguen chumulanu ula

5 Ñulla unnala bain tsaren junu dejuve, kayu
ñullanu pulla rukulanu balenguremu judei. Mu
bain daj pensajtu deju', veta' veta' meenguen
chudei, matyu Diosa' Kiikanun entsa pillave:
Dajtyamulanuya Dios meepungui kityuve,
tsaaren dajtyatyulanuya tiba ura' kivete' jimish-
timuve, * tive.
6 Diosya tichiba tsamantsaa dera juñu, ya' aju-
usha tiba daj pensa jutyu chudei, tsenmalaa yachi

* **5:5** Proverbios 3.34

naa-uwanaa tsanguenu malu jañuba ñullanu aawa kurenutsu.
7 Ñulla tyeeba naa-ichunga tyandetsu', pensaa dechumiya Diosnaa wandi', yaa tyee kenu ju'ba mijasa tya' pakadei, matyu yaa ñulla' mitya tyee kenu juñuba pensa chumuñu' mitya.
8 Naa-uwanu bain ti kike'ba mika tejan pensangue' kiikemu judei, tsenmin kastyuñuu deju' keeta judei, matyu ñullanu kundaa kemu Dyabuluya firu aa kela juuñu ju' munaaba ka' finu, ñulla' keetala murundita nentsuñu' mitya.
9 Diosnu dera' keengue' jindu Dyabuluchi benga' tyullaiñuu inu kityudei, naa nuka keranguen chumu naatalala bain ñulla Cristo' mitya naake taaju kiiken dechuñuba yai bain tsanguen dechuñuba ñulla mide' mitya.
10 Tsaaren ñulla jayu tinbu' mitya taaju de-i' pullanmalaya, Diosya ñullanu kasa juuñuu detire', pulu' chunañuu detire', deraañuu detire', tiba deechu' kiikemu detirenu tsuve. Entsa Diosya mika estyanchin Jesucristo' mityan ñullanu mika' naa-uwanuba ya' tsamantsaa chuinsha yaba bulu punuu detiremu ruku juve.
11 Tsa' mitya yaa naa-uwanuba tsamantsaa kemu jusa. Tsaasa.

De-insha palaa

12 Inchi ura' keranu keranguemu naatala, ti bain ura' tsanguenuu juve tyanu ruku Silvanonu, iya naatinu tenñuba tsandipa' entsa kiika ka jayu piikikaataa ñullanu eeyu, tsejtaa ñullanu jayu ulenu, tsenmin ñulla entsai' Dioschi tyeeba ura' i' pullantsulaya ñullanu Dios uwain estyamu ju'ba

tsangue keewarendaa tsanguentsuñu bain juntsa wainnu. ¡Tsaju' ya ñullanu juntsai estyantsuñu tsaikutya' jintsudei!

13 Babilonia pebulusha chumu keranguemula bain† ñullanu ura' chusa tindetsuve, yalanu bain ñullanu tsaaya Diosya mi'ke' kave. In na juuñuu jumu keranguemu Marcos bain ñullanu ura' chusa tintsuve.

14 Naa ñui tene bain veta' veta' estya' keewarendu ura' dechusa tiitidei. Ñulla Cristochi jumulaya kumuinchi tiba bulla jutyu ura' chudei.

---

† **5:13** Kiikanu palaameemee pensanguiñuya, ne entsa pillave: Babiloniasha chunashu juntsa. Entsandimiya Roma pebulunu keranguen chumulanu laapu' pataa tsandive. Kaspee tinbunu judío chachilla peesu dekaya' ji', tinbu jumu Babilonia tusha chumuwa deeve Diosa' mitya pamu ruku Jeremías chunu tinbutala.

Diosa' kiika; Génesis, Éxodo y El Nuevo Testamento

New Testament + Genesis and Exodus in Chachi (EC:cbi:Chachi)

Génesis, Éxodo y El Nuevo Testamento en Chachi

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chachi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chachi

cbi

Ecuador

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chachi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
b9b124a1-d749-5838-8546-cc689994b6b2